

Notes on contributors / Notices biographiques

Brenda Beckman-Long has taught English at the University of Regina, the Canadian Bible College, and l'université de Saint-Étienne, France. She has published articles in *Studies in Canadian Literature, Literature and Theology, English Studies in Canada*, and *Challenging Territory: The Writing of Margaret Laurence*, ed. Christian Riegel (University of Alberta Press, 1997). She is completing a PhD at the University of Alberta.

Thea Bowering is a TA in Film Studies at the University of Alberta, and is working on a thesis focused on the female *flâneur* in contemporary Canadian and Danish fiction. Her poetry has appeared in the anthology *Breathing Fire: Canada's New Poets* and her short fiction has appeared in *The Capilano Review, Matrix*, and *Dandelion*.

Janis Butler Holm teaches at Ohio University, where she has served as Associate Editor for *Wide Angle*, the film journal. She is currently at work on a series of "plagiarisms," poems and stories made of words and phrases from other texts.

Born in 1977 in New York, **Melissa Buzzeo** has worked as a counselor, curator, professor and palm reader. *City M.* was published in 2004 by Leona Press (New York) and is presently being translated into French for inclusion in a Québécois journal. Additional work has been translated into Catalan, anticipating publication in Spain. A second chapbook, *In The Garden Of the Book*, is forthcoming from NO Press. Currently she is reaching towards translation in living space.

T. L. Cowan is a doctoral candidate in the Department of English and Film Studies at the University of Alberta whose research areas include contemporary poetics and performance and queer and gender studies.

Martine Delvaux est professeure au Département d'Études littéraires de l'Université du Québec à Montréal. Elle a publié *Histoires de fantômes. Spectralité et témoignage dans les récits de femmes contemporains* (PUM, 2005), *Ventriloquies*, un essai épistolaire écrit en collaboration avec Catherine Mavrikakis (Leméac, 2003) et *Femmes psychiatisées, femmes rebelles. De l'étude de cas à la narration autobiographique* (Paris, Les empêcheurs de penser en rond, 1998).

Ancienne élève de l'École normale supérieure et docteure en sociologie, **Christine Détrez** est maître de conférences en sociologie à l'ENS-LSH, et membre du GRS (UMR 5040). Elle est l'auteure notamment de *Et pourtant ils lisent* (avec Christian Baudelot et Marie Cartier, Seuil, 1999), *La Construction sociale du corps* (Seuil, 2002) et avec Anne Simon, de *À leur corps défendant* (Seuil, à paraître en février

2006). Elle dirige le projet “Écrire sous/sans voile: femmes, Maghreb et écriture” (programme Fond de Solidarité Prioritaire Maghreb, Ministère des Affaires étrangères/Maison des Sciences de l’Homme).

Olga Duhamel est née en 1970. « Drogman nocturne » est tiré de *Highwater*, à paraître en 2006 aux éditions Hélotrope.

Teresa C. Luciani, who also goes by the name Tracy, is a Doctoral Candidate in the Department of Adult Education at the Ontario Institute for Studies in Education at the University of Toronto. Her work broadly explores gender, language and practices of exclusion in a variety of forms: fiction, photography, installation, performance. She currently resides in Toronto but her imagination frequently travels to Italy.

Catherine Mavrikakis est professeure de littérature à l’Université de Montréal. Elle vient de publier son troisième roman intitulé *Fleurs de crachat* (Leméac, 2005) et un essai *Condamner à mort* (PUM, 2005). Elle travaille avec Martine Delvaux avec qui elle a publié un essai-fiction sur la maternité: *Ventrilloquies* (Leméac, 2003).

Christine Palmiéri est artiste multidisciplinaire, critique, commissaire et poète. Elle collabore régulièrement à ETC Montréal ainsi qu’à d’autres revues d’art et littéraires. Elle a publié un ouvrage collectif sur le thème de la monstruosité (*l’Instant même*, 2000) ainsi qu’un recueil de poésie (*Un gant pour une vie*, Les Écrits des Forges, 2000). Détentrice d’un Doctorat en Études et Pratiques des Arts, elle est chercheure à l’Université du Québec à Montréal et enseigne la vidéo d’art dans plusieurs institutions au Québec et en France. Elle réalise des installations vidéos et photos qu’elle expose au Québec ainsi qu’à l’étranger (France, Mexique, USA).

Marisa Portolese a étudié à l’Université Concordia d’où elle a obtenu une maîtrise et un baccalauréat en arts visuels spécialisés en photographie. Elle a exposé à la galerie Vu à Québec, à la Maison de la Culture Côte-des-Neiges et à la galerie Observatoire 4 à Montréal. Elle a participé à plusieurs expositions de groupe, en particulier à Dazibao et plus récemment à la Galerie Trois Points. Son travail a été vu en Italie dans le contexte d’une exposition itinérante intitulée *À l’origine de la mémoire*, une sélection d’œuvres d’artistes montréalais d’origine italienne, présentée à Palerme et à Bologne. Elle a reçu des bourses du Conseil des Arts du Canada et du Conseil des Arts et lettres du Québec. Son travail a été publié dans plusieurs revues et catalogues et ses œuvres font partie de collections publiques et privées au Canada, en Europe et aux États-Unis. Elle est représentée par la Galerie Trois Points à Montréal et enseigne la photographie à l’Université Concordia.

Doctorante à l’Université de Montréal, **Ching Selao** rédige actuellement une thèse sur la littérature vietnamienne francophone. Elle a participé à plusieurs col-

loques et ses articles ont paru, entre autres, dans *Présence francophone, Études françaises* et *L'Esprit créateur*. Elle est également collaboratrice au magazine culturel *Spirale*.

Ancienne élève de l'École normale supérieure et docteure en lettres, **Anne Simon** est chargée de recherches au CNRS (UMR 7171 "Écritures de la modernité", Paris III). Elle est l'auteure de *Proust ou le réel retrouvé* (Paris, PUF, 2000) et de *À leur corps défendant* (avec C. Détrez, Paris, Seuil, à paraître en 2006), et coéditrice de *Romain Gary écrivain-diplomate* (avec M. Sacotte, Paris, adpf, 2003) et de *Merleau-Ponty et le Littéraire* (avec N. Castin, Paris, Presses de l'École normale supérieure, 1997). Elle co-anime le séminaire "Organismes" avec H. Marchal, et est membre du comité directeur du projet "Écrire sous/sans voile: femmes, Maghreb et écriture" (programme Fond de Solidarité Prioritaire Maghreb, ministère des Affaires étrangères/Maison des Sciences de l'Homme).

Maïté Snauwaert a été chercheure post-doctorale au Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire *Figura* à l'Université du Québec à Montréal en 2004-2005, où elle a étudié l'œuvre de Sophie Calle. Docteure en littérature française, elle a réalisé sa thèse, *L'effet-Duras ou l'œuvre lieu commun. Pour une politique de la lecture*, à l'Université Paris VIII. Elle est actuellement chercheure post-doctorale au Centre de recherche interdisciplinaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ) à l'Université de Montréal, où elle analyse l'impact du roman familial dans les littératures française et québécoise contemporaines.

Fanny Söderbäck has an MA in Comparative Literature and gender Studies from Södertörn University College, Sweden. She works as a freelance writer, covering culture and arts for several Swedish newspapers and magazines, and is currently the assistant editor of *The Graduate Faculty Philosophy Journal*. She is pursuing a PhD in Philosophy at the New School, New York, where she is working on a dissertation on eating disorders as a limit experience. She has co-produced the documentary *Swallowed Words*—a film about a young woman struggling with anorexia.

Nathalie Stephens écrit en anglais et en français. Elle est l'auteure d'une dizaine de livres dont *L'Injure* (l'Hexagone, 2004), *Je Nathanaël* (l'Hexagone, 2003) et *Paper City* (Coach House Books, 2003). *L'Injure* a été finaliste du Prix Trillium en 2005; *Underground* (TROIS, 1999) a été finaliste en 2000 du Grand Prix du Salon du livre de Toronto. Stephens a été récipiendaire en 2002 d'une bourse Chalmers de recherche artistique et en 2003 d'une British Centre for Literary Translation Residential Bursary. Auteure invitée à Barcelone, Ljubljana, New York et Chicago, elle est traduite en slovène, en basque, en bulgare et en espagnol. Elle-même a traduit Catherine Mavrikakis et François Turcot en anglais et R.M. Vaughan et Gail Scott en français. Il lui arrive parfois de s'autotraduire. Stephens vit à peu près nulle part.

John Stout teaches French and Comparative Literature at McMaster University. He has recently completed a series of interviews with contemporary French women poets and he is working on a critical study of women's experimental poetry in France since the 1960's to be entitled *New Poetries in the Feminine*.

Having completed her BA at the University of North Carolina and her MA at McGill University, **Erin Wunker** is now a PhD candidate at the University of Calgary. Her work concerns bilingual experimental writing and performance.